

Bruselj, 18. marec 2024
(OR. en)

7894/24

ETS 2
MI 320
COMPET 335
DELECT 86
EDUC 92

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	5. marec 2024
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	C(2024) 1357 final
Zadeva:	DELEGIRANI SKLEP KOMISIJE z dne 5.3.2024 o spremembi Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/36/ES glede dokazil o formalnih kvalifikacijah in nazivov programov usposabljanja

Delegacije prejmejo priloženi dokument C(2024) 1357 final.

Priloga: C(2024) 1357 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 5.3.2024
C(2024) 1357 final

DELEGIRANI SKLEP KOMISIJE

z dne 5.3.2024

**o spremembi Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/36/ES glede dokazil
o formalnih kvalifikacijah in nazivov programov usposabljanja**

(Besedilo velja za EGP)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE DELEGIRANEGA AKTA

Ta delegirani sklep spreminja Prilogo V k Direktivi 2005/36/ES o priznavanju poklicnih kvalifikacij¹, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2013/55/EU (v nadaljnjem besedilu: Direktiva 2005/36/ES), v kateri so navedena dokazila o kvalifikacijah, za katere velja avtomatično čezmejno priznavanje.

V skladu z Direktivo 2005/36/ES so lahko pod določenimi pogoji do avtomatičnega priznavanja kvalifikacij v drugi državi članici za namene dostopa do reguliranega poklica in njegovega opravljanja upravičeni naslednji poklici: arhitekt, zdravnik in številne zdravniške specializacije, zobozdravnik in več zobozdravniških specializacij, babica, medicinska sestra za splošno zdravstveno nego, farmacevt in veterinar.

Pogoj za to avtomatično priznavanje je, da kvalifikacije izpolnjujejo minimalne zahteve usposobljenosti, določene v naslovu III, poglavje III, navedene direktive.

Člen 21a(1) Direktive 2005/36/ES od držav članic zahteva, da Komisiji prigrasijo zakone in druge predpise, ki jih sprejmejo glede izdajanja dokazil o formalnih kvalifikacijah za poklice, zajete v naslovu III, poglavje III, navedene direktive. V skladu s členom 21a(3) navedene direktive morajo države članice v ta namen uporabljati informacijski sistem za notranji trg (IMI). Komisija nato te prigrasitve oceni glede na minimalne zahteve usposobljenosti, določene v Direktivi.

Da bi se upoštevale zakonodajne in upravne spremembe v državah članicah, člen 21a(4) Direktive 2005/36/ES na Komisijo prenaša pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov za posodobitev ustreznih točk Priloge V.

Doslej je bilo na podlagi člena 21a(4) navedene direktive sprejetih šest delegiranih sklepov².

Glavne predlagane spremembe Priloge V odražajo zakonodajne in upravne spremembe v državah članicah v zvezi z izdajanjem dokazil o formalnih kvalifikacijah za poklice, zajete v naslovu III, poglavje III, ki so jih države članice prigrasile Komisiji in za katere je Komisija potrdila, da izpolnjujejo dogovorjene usklajene minimalne zahteve usposobljenosti. Za arhitekta se v skladu s členom 21a(1), pododstavek 2, Direktive uporablja drugačen postopek. Za ta poklic se z državami članicami prek IMI opravi posvetovanje, ali bi bilo treba nove nazive ali programe vključiti v Prilogo V. Tako posvetovanje je potekalo za prigrasitve v zvezi s poklicem arhitekta, vključenim v ta delegirani sklep.

Ta delegirani sklep tako konsolidira vse stare, nove in spremenjene poklicne nazive, ki so bili prigraseni do 30. junija 2023.

¹ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/36/ES z dne 7. septembra 2005 o priznavanju poklicnih kvalifikacij (UL L 255, 30.9.2005, str. 22).

² Delegirani sklep Komisije (EU) 2016/790 z dne 13. januarja 2016 (UL L 134, 24.5.2016, str. 135), Delegirani sklep Komisije (EU) 2017/2113 z dne 11. septembra 2017 (UL L 317, 1.12.2017, str. 119), Delegirani sklep Komisije (EU) 2019/608 z dne 16. januarja 2019 (UL L 104, 15.4.2019, str. 1), Delegirani sklep Komisije (EU) 2020/548 z dne 23. januarja 2020 (UL L 131/1, 24.4.2020, str. 1), Delegirani sklep Komisije (EU) 2021/2183 z dne 25. avgusta 2021 (UL L 444, 10.12.2021, str. 16) in Delegirani sklep Komisije (EU) 2023/2383 z dne 23. maja 2023 (UL L, 2023/2383, 9.10.2023).

2. POSVETOVANJA PRED SPREJETJEM AKTA

Komisija se je o teh spremembah Priloge V posvetovala z organi držav članic prek ustrezne strokovne skupine (tj. skupine koordinatorjev za priznavanje poklicnih kvalifikacij³). Na podlagi tega posvetovanja so bile v osnutek delegiranega sklepa vnesene naslednje dodatne spremembe:

V točki 5.1.3 Priloge V so bili pod na novo dodano medicinsko specializacijo medicine športa nazivi spremenjeni, kot sledi: „Medicina rada i športa“ za Hrvaško, „Sporto medicina“ za Litvo in „Medicina tal-Isport u l-Eżerċizzju“ za Malto.

V točki 5.1.3 Priloge V je bil pod medicinsko specializacijo otroške psihiatrije naziv za Španijo spremenjen, kot sledi: „Psiquiatría Infantil y de la Adolescencia“.

V točki 5.3.3 Priloge V je bilo pri dokazilih o formalnih kvalifikacijah za ortodontijo za Finsko navedbi „Erikoishammaslääkäriskoulutus / Specialisttandläkarutbildning, tandreglering“ dodano „hampaiston oikomishoito“.

3. PRAVNI ELEMENTI DELEGIRANEGA AKTA

Ta delegirani sklep temelji na členu 21a(4) Direktive 2005/36/ES. Navedeni člen Komisijo pooblašča za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 57c navedene direktive za spremembo točk 5.1.1 do 5.1.4, 5.2.2, 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.5.2, 5.6.2 in 5.7.1 Priloge V. Navedene točke zadevajo posodobitev nazivov, ki so jih države članice sprejele za dokazila o formalnih kvalifikacijah, in kjer je primerno, organa, ki izda dokazilo o formalnih kvalifikacijah, priloženega potrdila in ustreznega poklicnega naziva.

³ Ustanovljena je bila s Sklepom Komisije 2007/172/ES z dne 19. marca 2007 o ustanovitvi skupine koordinatorjev za priznavanje poklicnih kvalifikacij (UL L 79, 20.3.2007, str. 38).

DELEGIRANI SKLEP KOMISIJE

z dne 5.3.2024

o spremembi Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/36/ES glede dokazil o formalnih kvalifikacijah in nazivov programov usposabljanja

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/36/ES z dne 7. septembra 2005 o priznavanju poklicnih kvalifikacij¹ ter zlasti člena 21a(4) in člena 26 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga V k Direktivi 2005/36/ES vsebuje sezname dokazil o formalnih kvalifikacijah zdravnikov, zdravnikov specialistov, medicinskih sester za splošno zdravstveno nego, zobozdravnikov, zobozdravnikov specialistov, veterinarjev, babic, farmacevtov in arhitektov.
- (2) V skladu s členom 21a(1) navedene direktive morajo države članice Komisiji priglasiti zakone in druge predpise, ki jih sprejmejo za izdajanje dokazil o formalnih kvalifikacijah, za katere velja avtomatično priznavanje. Te priglasitve Komisija nato oceni glede na dogovorjene minimalne standarde usposobljenosti.
- (3) Komisija je ocenila priglasitve držav članic in ugotovila, da spremenjene določbe, ki so jih priglasile države članice, izpolnjujejo pogoje iz členov 24, 25, 28, 31, 34, 35, 38, 40, 41, 44 in 46 Direktive 2005/36/ES. Rezultat ocene navedenih priglasitev se odraža v tem sklepu v spremembah Priloge V k Direktivi 2005/36/ES.
- (4) V skladu s členom 26 Direktive 2005/36/ES ta sklep uvaja medicino športa kot novo kategorijo specialističnega medicinskega usposabljanja pod točko 5.1.3 Priloge V k navedeni direktivi. V to novo kategorijo so vključeni nazivi v medicini športa za 11 držav članic. Te kvalifikacije izpolnjujejo zahteve za specialistično medicinsko usposabljanje iz člena 25 in imajo minimalno štiriletno obdobje usposabljanja.
- (5) Z Delegiranim sklepom Komisije (EU) 2023/2383² se je v točki 5.1.3 Priloge V k Direktivi 2005/36/ES pod medicinsko specializacijo „Dentalna, oralna in maksilofacialna kirurgija (osnovno medicinsko in zobozdravstveno usposabljanje)“ za Francijo uvedel naziv „Chirurgie orale“. Z Delegiranim sklepom Komisije (EU) 2020/548 sta se v točki 5.1.1 Priloge V k Direktivi 2005/36/ES za Francijo uvedla dokazilo o formalnih kvalifikacijah „Diplôme de formation approfondie en sciences médicales“ in potrdilo, priloženo kvalifikacijam, „Certificat de compétence clinique“. V točki 5.3.2 Priloge V k Direktivi 2005/36/ES sta se z istim delegiranim sklepom

¹ UL L 255, 30.9.2005, str. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2005/36/oj>.

² Delegirani sklep Komisije (EU) 2023/2383 z dne 23. maja 2023 o spremembi in popravku Direktive 2005/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede dokazil o formalnih kvalifikacijah in nazivov programov usposabljanja (UL L, 2023/2383, 9.10.2023, str. 1).

vkjučila dokazilo o osnovnih formalnih kvalifikacijah za zobozdravnike „Diplôme de formation approfondie en sciences odontologiques“ in potrdilo, priloženo dokazilom o kvalifikacijah, „Certificat de synthèse clinique et thérapeutique“. Navedeni naziv, dokazili o formalnih kvalifikacijah in potrdili, priloženi kvalifikacijam, ne bi smeli biti dodani v Direktivo 2005/36/ES. Zato bi jih bilo treba črtati iz točk 5.1.1, 5.1.3 in 5.3.2 Priloge V k Direktivi 2005/36/ES.

- (6) Latvija je v preteklosti v točki 5.1.3 Priloge V k Direktivi 2005/36/ES pod medicinsko specializacijo „Maksilofacialna kirurgija (osnovno medicinsko usposabljanje)“ priglasila naziv „Mutes, sejas un žokļu ķirurģija“. V novi priglasitvi je navedla, da bi bilo treba ta naziv črtati iz navedenega dela točke 5.1.3 in ga namesto tega dodati medicinski specializaciji „Dentalna, oralna in maksilofacialna kirurgija (osnovno medicinsko in zobozdravstveno usposabljanje)“. V točki 5.1.3 Priloge V k Direktivi 2005/36/ES bi bilo zato treba naziv „Mutes, sejas un žokļu ķirurģija“ prestaviti pod medicinsko specializacijo „Dentalna, oralna in maksilofacialna kirurgija (osnovno medicinsko in zobozdravstveno usposabljanje)“.
- (7) Prilogo V k Direktivi 2005/36/ES bi bilo zato treba posodobiti. Zaradi jasnosti in pravne varnosti bi bilo treba nadomestiti vse ustrezne točke Priloge V k Direktivi 2005/36/ES o dokazilih o formalnih kvalifikacijah in nazivih programov usposabljanja.
- (8) Direktivo 2005/36/ES bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga V k Direktivi 2005/36/ES se spremeni v skladu s Prilogo k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 5.3.2024

Za Komisijo
Thierry BRETON
Član Komisije